



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS A :**

RCMP-GRC
Bid Receiving/Réception des soumissions
Attention: Clair Hinthier
Mail Stop/Arrêt postal 15
73 chemin Leikin drive
Ottawa ON K1A 0R2

All persons delivering mail, parcels and bids to the Mail Parcel and Screening Facility will be asked to provide government photo identification and a contact number as part of an enhanced security protocol.

Dans le cadre d'un protocole de sécurité amélioré, toute personne qui livre le courrier, les paquets et les soumissions à l'installation d'inspection du courrier et des colis devra désormais présenter une carte d'identité avec photo émise par le gouvernement et un numéro de téléphone.

MODIFICATION DE SOLLICITATION #1

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments: - Commentaries :

Title – Sujet Services de révision, de correction d'épreuves et d'édition de bureau et sur le Web		Date Le 6 mars, 2018
Solicitation No. – N° de l'invitation 201702622		Amendment #1
Client Reference No. - No. De Référence du Client 201702622		
Solicitation Closes – L'invitation prend fin		
At /à :	14 :00	EDT(Eastern Daylight Time) HAE (heure avancée de l'Est)
On / le :	April 3, 2018	
F.O.B. – F.A.B	GST – TPS	Duty – Droits
Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services See Herein		
Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à Clair Hinthier Agent d'approvisionnement principale		
Telephone No. – No. de téléphone (613) 843-3806		Facsimile No. – No. de télécopieur (613) 825-0082

Delivery Required – Livraison exigée See Herein	Delivery Offered – Livraison proposée See Herein
Vendor/Firm Name, Address and Representative – Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur:	
Telephone No. – No. de téléphone	Facsimile No. – No. de télécopieur
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



La présente modification vise à :

- Répondre aux questions reçues pendant la période de l'invitation à soumissionner;
- Réviser l'invitation en conséquence, le cas échéant.

QUESTIONS ET RÉPONSES – SÉRIE I

Question 1

Y a-t-il un mandataire pour ce projet ou est-ce qu'un contrat a été ou est exécuté pour satisfaire aux exigences énoncées dans cette demande de propositions? Est-ce que des contrats ont déjà été attribués pour un travail identique ou similaire? Si oui, pouvez-vous fournir les détails de ces contrats (p. ex. nom de l'entreprise, dates des contrats, valeur des contrats)?

Réponse 1

Il y a actuellement un mandataire pour ce projet. Toute information concernant un travail similaire ou des contrats antérieurs fait l'objet d'une divulgation proactive à l'adresse :

<https://ouvert.canada.ca/fr/information-ouverte>

Question 2

Est-ce que toutes les ressources proposées doivent satisfaire à chacun des critères obligatoires ou est-ce qu'une équipe de ressources proposées peut satisfaire collectivement aux critères?

Par exemple : O1 – La ressource proposée doit posséder au moins quatre (4) années d'expérience démontrée de la correction d'épreuves et de la révision de documents en français et en anglais.

Est-ce que cette exigence peut être satisfaite par deux ressources ayant chacune au moins quatre années d'expérience démontrée de la correction d'épreuves et de la révision de documents, l'une en anglais et l'autre en français?

Réponse 2

La GRC ne peut pas accepter une équipe de ressources proposées. Toute ressource proposée doit satisfaire à TOUS les critères obligatoires pour être prise en considération pour l'attribution d'un contrat.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED